

Příručku si uschovejte pro pozdější použití.

Originální návod k použití

HAHN
& SOHN
CEDRUS

HAHN A SYN s.r.o.
Lelkova 186/4
747 21 Kravaře
CZECH REPUBLIC
info@hahn-profi.cz

Hahn & Sohn GmbH
Janahof 53
93413 Cham
Deutschland
hahn@hahn-sohn.de

NÁVOD K POUŽITÍ



ELEKTRICKÁ SEKAČKA

NUMER MODELU: ☐ **CEDKE40**
NUMER SERYJNY:

Numer modelu i numer seryjny można znaleźć na tabliczce znamionowej.
Należy je zapisać i zachować w bezpiecznym miejscu.



OBSAH

Předmluva.....	3
Účel	3
Popis zařízení	4
Obsah balení	5
Bezpečnostní symboly	6
Bezpečnostní pravidla.....	7
Montáž.....	10
Služba.....	12
Údržba, čištění a skladování.....	13
Likvidace.....	15
Řešení problémů.....	15
Technické údaje.....	16

PŘEDMLUVA

Děkujeme vám za zakoupení našeho zařízení!

Tento návod k obsluze obsahuje nejdůležitější informace o spotřebiči, jeho konstrukci, funkcích a použití. Před zahájením práce si pozorně přečtěte návod k obsluze. Bezpečným a správným používáním dosáhnete nejlepších výsledků. Všechny informace obsažené v návodu k obsluze vycházejí z nejnovějších údajů o výrobku k datu tisku dokumentu. Vzhledem k neustálému zdokonalování a změnám zařízení se návod k obsluze může lišit od skutečného stavu zařízení. Výrobce si vyhrazuje právo kdykoli provést změny výrobku. Technické údaje výrobku se mohou změnit bez předchozího upozornění. Je zakázáno kopírovat a reprodukovat návod k obsluze a jeho prvky bez souhlasu výrobce. Tento návod k obsluze by měl být považován za nedílnou součást spotřebiče a měl by být předán třetím osobám nebo dále prodán společně se spotřebičem. Provoz spotřebiče v souladu s návodem k obsluze a sděleními v něm obsaženými je nezbytný pro dlouhodobý a bezpečný provoz spotřebiče a pro splnění očekávání uživatele. Nepřečtení, nepochopení nebo nedodržení návodu k obsluze může vést k vážnému zranění a poškození spotřebiče.

Společnost CEDRUS nenese odpovědnost za chyby v těchto dokumentech. tohoto návodu, které nemají přímý vliv na spotřebiče a týkají se pouze technických nebo popisných údajů. Zařízení je v průběhu výroby modernizováno, proto se některé údaje uvedené v tomto návodu mohou lišit od skutečných údajů, které rovněž nemají vliv na používání zařízení. Fotografie a obrázky obsažené v tomto návodu jsou pouze ilustrativní a fyzický stav spotřebiče se může od skutečného stavu lišit.

PŘÍPRAVA

Tato sekačka je určena především k sekání trávy na domácích trávnících.

Není určena pro komerční, maloobchodní nebo průmyslové použití.

Sekačka není určena k tomu, aby ji používaly osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud nejsou pod dohledem.

osoba

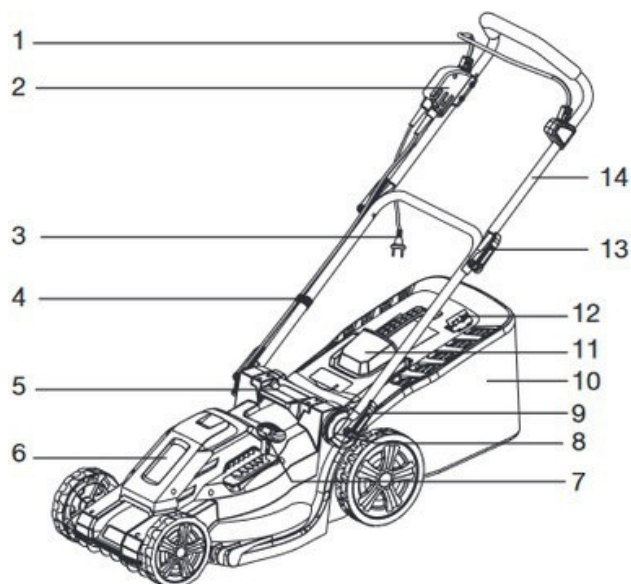
zodpovědnost za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dohledem, aby si

nehrály s luoi.poučen .

w na

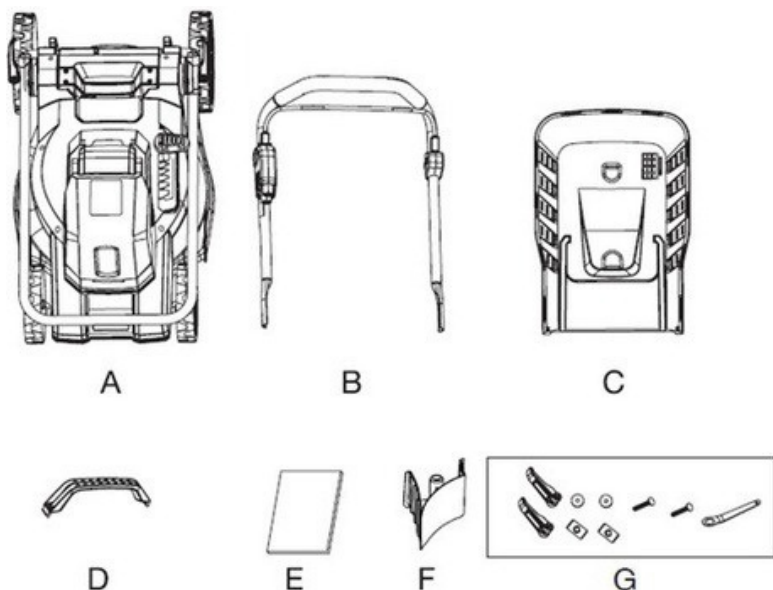
ovládánísekačky podle

POPIS ZAŘÍZENÍ



1. Páka start/stop 2.	9. Objímka spodního držáku
Přepínač electric 3.	10. Lapač trávy
3. Napájecí kabel a zástrčka 4.	11. Zadní kryt
Svorka kabelu 5. Rukojeť	12. Indikátor plného zásobníku
sekačky 6. Kryt motoru 7.	13. Svorka horní rukojeti
Páka pro nastavení výšky 8.	14. Horní rukojeť
Převodovka pro nastavení	
rukojeti	

OBSAH BALENÍ



A. 1 x tělo sekačky a spodní rukojeť

B. 1 x horní rukojeť 1 x koš na trávu

C. 1 x rukojeť koše na trávu 1 x

D. návod k obsluze 1 x mulčovací

E. vložka

F.

G. 1 x sáček s malými díly

- 2 x horní úchytné svorky
- 2 x ploché podložky
- 2 x ochranné podložky
- 2 x šrouby
- 1 x klíč

1. Odstraňte všechny obalové materiály.

2. Zkontrolujte, zda byly dodány všechny díly uvedené v seznamu obsahu.

3. Podívejte se na stránky „sekačka“ i „všechny“
příslušenství na adrese pro poškození při přepravě.

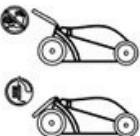
⚠ POZOR! Obalové materiály nejsou hračky. Děti si nesmí hrát s plastovými sáčky. Hrozí nebezpečí udušení.

VÝSTRAŽNÉ SYMBOLY

Následují výstražné symboly, které jsou uvedeny v této příručce nebo na zařízení.

Pozor / Varování

	Přečtěte si návod k obsluze.
	Řezné nože mohou vymrštovat nečistoty. Do pracovního prostoru nepouštějte žádné okolostojící osoby.
	Nebezpečí poranění o řezné nože. Před prováděním údržby odpojte sekačku od napájení.
	Napájecí kabel udržujte mimo dosah řezných nožů.
	Nevystavujte sekačku vlhkosti nebo dešti.
	Používejte ochranné brýle.
	Používejte ochranu sluchu.
	Používejte ochranné rukavice.
	

	Používejte ochrannou obuv.
	Používejte ochrannou masku.
	Nepoužívejte sekačku, pokud není sběrný koš nebo zadní kryt v pořádku.
	Zaručená hladina akustického výkonu.
	Třída ochrany II, dvojitá izolace.
	CE prohlášení o shodě.
	Zařízení zlikvidujte v souladu s místními předpisy a požadavky.

ZÁSADY BEZPEČNOST

POZOR! Pečlivě si přečtěte návod k obsluze připojené k této sekačce. Jeho nedodržení může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár nebo vážné zranění.

Návod k obsluze si uschovejte pro budoucí použití!



- ☒ Pečlivě si přečtěte pokyny a seznamte se s prvky
- ☒ ovládání a správné fungování zařízení.
Nikdy nedovolte, aby zařízení používaly děti nebo osoby, které nejsou seznámeny s tímto návodem. Místní předpisy mohou omezovat věk obsluhy.
- ☒ Nikdy nesekejte, když jsou v blízkosti lidé, zejména děti, nebo domácí zvířata.

- Provozovatel nebo uživatel je odpovědný za nehody nebo ohrožení jiných osob nebo jejich majetku.

Příprava

- ☒ Při sečení vždy noste vhodnou obuv a dlouhé kalhoty.
- ☒ Přístroj nepoužívejte naboso nebo v otevřených sandálech. Pečlivě zkontrolujte prostor, kde bude zařízení používáno, a odstraňte všechny kameny, klacky, dráty, kosti a jiná cizí tělesa. Před použitím vždy zkontrolujte nože, šrouby nožů a řezací sestavu, zda nejsou opotřebované nebo poškozené. Opotřebované nebo poškozené nože a šrouby vyměňujte v sadách, aby byla zachována rovnováha. U zařízení s více čepelemi udržujte
- opatrně, protože otáčení jedné lopatky může způsobit otáčení ostatních lopatek.

Služba

- ☒ Sekejte pouze za denního světla nebo při dobrém umělém osvětlení.
- ☒ Pokud je to možné, nepracujte s přístrojem na mokré trávě.
- ☒ Zvláštní pozornost věnujte na svazích nebo ve stoupání.
- ☒ Sekačku nepoužívejte za chodu.
- ☒ Svahy by se měly sekat napříč, nikdy ne dolů nebo nahoru.
- ☒ Při změně směru jízdy na svazích dbejte zvýšené opatrnosti.
- ☒ Nesekejte na příliš strmých svazích.
- ☒ Udržujte konkrétní opatrně na stránkách . při couvání nebo . táhněte jednotku směrem k sobě. Zastavte nůž (nože), pokud nutné jednotku při přepravě naklonit, a při jízdě po jiném než travnatém povrchu a při přepravě jednotky na sečenou plochu a z ní. Nikdy nepoužívejte jednotku s poškozenými kryty nebo disky,
- nebo bez namontovaných bezpečnostních zařízení, jako jsou deflektory nebo lapače trávy. Spustte motor podle pokynů a držte ruce a nohy mimo dosah žacího ústrojí. Nenaklánějte stroj, když
- ☒ zapnutí motoru, s výjimkou případů, kdy je nutné spotřebič pro nastartování naklonit. V takovém případě by se spotřebič neměl naklánět. více, než je nutné, a zvedejte pouze tu část, která je mimo dosah obsluhy. Před odložením stroje se vždy ujistěte, že jsou obě ruce v pracovní poloze. Nedávejte
- ☒ ruce ani nohy do blízkosti nebo pod rotující části. Vždy se držte v dostatečné vzdálenosti od vypouštěcího otvoru.

- ☒
- ☒

- ☒ Nikdy nezvedejte ani nepřemísťujte spotřebič, pokud je motor v chodu.
- ☒ Vytáhněte zástrčku ze zásuvky:
 - když ponecháte sekačku bez dozoru;
 - před odstraněním ucpání;
 - před kontrolou, čištěním nebo prací na spotřebiči;
 - po nárazu na cizí předmět. Zkontrolujte, zda není přístroj poškozen, a proveďte případné opravy;
 - pokud jednotka začne nadměrně vibrovat (okamžitě zkontrolujte).

Údržba a skladování

- ☒ Udržujte všechny matice, šrouby a vruty v dobrém stavu, aby byla jednotka bezpečná. Často kontrolujte
- ☒ Zjistěte, zda není koš na trávu opotřebovaný nebo poškozený. Vyměňte opotřebovaný nebo
- ☒ poškozený díly w za účelem zajistit bezpečnost. Udržujte
- ☒ Při seřizování sekačky buďte opatrní, aby se vám prsty nedostaly mezi pohybující se nože a pevné části stroje. Ujistěte se, že
- ☒ zajistěte, aby se používaly pouze náhradní řezné prvky příslušného typu.

Další rizika

Při používání sekačky se mohou vyskytnout další rizika, která nejsou uvedena v bezpečnostních upozorněních. Tato rizika mohou vyplývat z nesprávného nebo dlouhodobého používání apod. I při dodržení příslušných bezpečnostních předpisů a zavedení bezpečnostních zařízení se nelze vyhnout některým rizikům, mezi něž patří např:

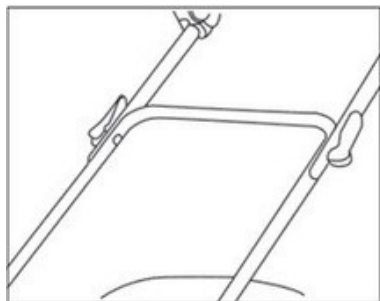
- zranění způsobená dotykem rotujících/pohybujících se částí.
- Úrazy způsobené výměnou dílů, nožů nebo příslušenství.
- Zranění způsobená dlouhodobým používáním. Během dlouhodobého používání přístroje, je třeba dělat pravidelné přestávky.
- poškození sluchu.
- zdravotní rizika způsobená vdechováním prachu vznikajícího při používání sekačky.

MONTAGE

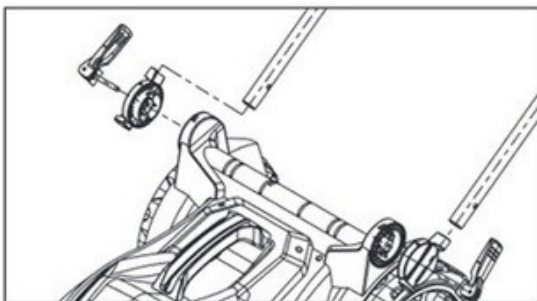
⚠ POZOR! Před montáží se ujistěte, že je sekačka vypnutá a odpojená od napájení.

Rozložení spodní konzoly a upevnění horní konzoly (obr. 1-3)

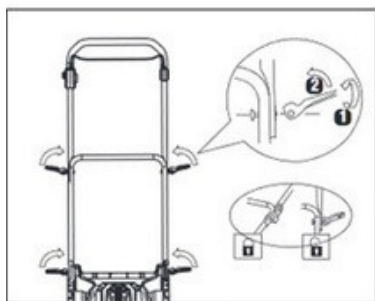
1. Uvolněte spodní svorku rukojeti a odklopte spodní rukojeť do požadované polohy, poté ji zajistěte zatlačením na spodní svorku rukojeti.
2. Vyrovnajte otvory v horní konzole s otvory ve spodní konzole.
3. Otvory na vnitřní straně protáhněte šroub s pojistnou podložkou.
4. Na šroub na druhé straně nasadte plochou podložku a utáhněte svorku horního nosiče šroubu.
5. Připevněte kabel k hornímu a dolnímu držáku pomocí kabelových úchytů.
- 6.



Rys. 1



Rys. 2



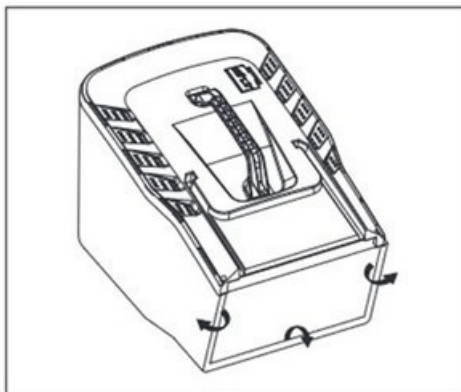
Rys. 3

Montáž koše na trávu (obr. 4 až 6)

1. Připevněte rukojeť sběrače trávy k jeho hornímu krytu. (Obr. 4)
2. Připevněte vak na trávu ke kovovému rámu pomocí plastových západek. (Obr. 5)

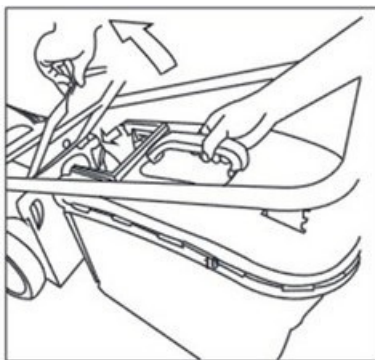


Rys 4.



Rys. 5

3. Zvedněte zadní kryt a zavěste koš na trávu na háčky, poté kryt uvolněte. (Obr. 6)



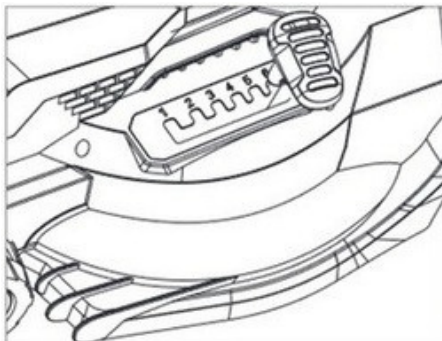
Rys. 6

SERVIS

Nastavení výšky sečení (obr. 7)

⚠ POZOR! Před nastavením výšky sečení vypněte sekačku a ujistěte se, že se nůž zcela zastavil.

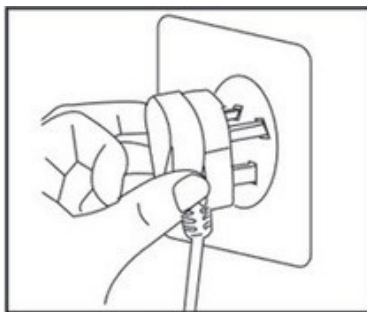
- K dispozici je šest úrovní výšky sečení (25-75 mm).
- Výšku sečení lze nastavit v různých úrovních vytažením páčky nastavení výšky směrem ven a jejím posunutím do požadovaného nastavení výšky.



Rys. 7

Připojení napájecího zdroje (obr. 8)

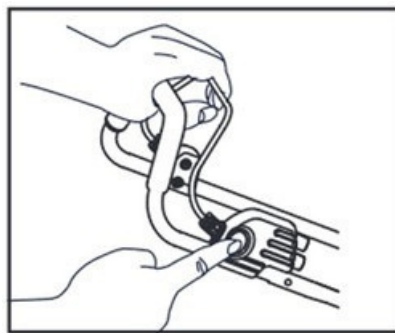
1. Připojte zástrčku k prodlužovacímu kabelu.
2. Připojte prodlužovací kabel ke zdroji napájení. (Obr. 8)



Rys. 8

Zapnutí a vypnutí (obrázek 9)

1. Chcete-li sekačku zapnout, stiskněte vytáhněte elektrické, a pak páka spínač podržte start/stop ve směru rukojeti.
2. Uvolněním páčky start/stop se sekačka vypne.



Rys. 9

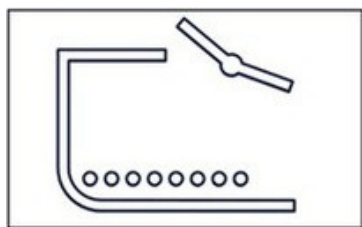
ÚDRŽBA, ČIŠTĚNÍ A SKLADOVÁNÍ

- ⚠ **POZOR!** Před jakýmkoli čištěním nebo údržbou sekačku vždy vypněte, odpojte ji od napájení a počkejte, až se nůž zcela zastaví.
- ⚠ **POZOR!** Opravy sekačky smí provádět pouze autorizované servisní středisko.
- ⚠ **POZOR!** Při manipulaci s nožem vždy používejte rukavice. Ochranný.

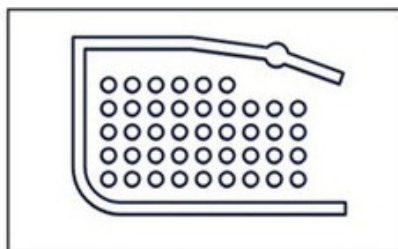
Čištění

- ☒ Sekačku pravidelně čistěte měkkým kartáčem a měkkým hadříkem navlhčeným mýdlovou vodou. Žací nůž by měl být čistý a zbavený špína. Koš na trávu by se měl vyprázdnit, když je plný nebo po.
- ☒ při každém sečení. Indikátor naplnění sběrného koše je otevřený, když je koš prázdný nebo není plný. (Obr. 12) Indikátor naplnění koše na trávu se zavře, když je koš na trávu plný (Obr. 13).

□



Rys. 12

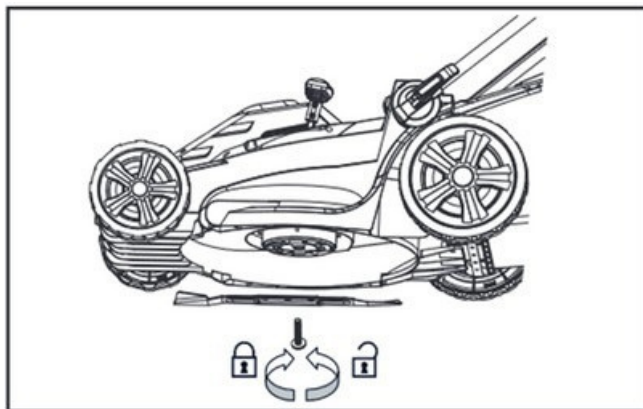


Rys. 13

- Nikdy nepoužívejte rozpouštědla, jako je benzín, alkohol, čpavková voda apod. Tato rozpouštědla mohou poškodit plastové díly.

Údržba

- Sekačka je navržena pro dlouhodobý provoz s minimální údržbou. Nepřetržitý uspokojivý provoz závisí na správné péči a pravidelném čištění. Před zahájením práce zkontrolujte a
- zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby a matice pevně dotaženy. Chcete-li nůž
- vyjmout, pevně jej přidržte a uvolněte šroub nože otočením ve směru otáčení proti směru hodinových ručiček a poté šroub a nůž vyjměte. Při demontáži nebo utahování šroubu čepele pomůže kus dřeva udržet čepel na místě. Chcete-li vyměnit nůž za nový, nasadte nový nůž na ventilátor tak, aby šikmé hrany nože směřovaly k sekačce. Ujistěte se, že je lopatka správně umístěna na výstupcích ventilátoru, pevně ji přidržte a otáčením ve směru hodinových ručiček utáhněte šroub lopatky. Neutahujte příliš, aby nedošlo k poškození šroubu. (Obr. 14)



Rys. 14

Úložiště

- Před uskladněním sekačku důkladně vyčistěte.
- Horní rukojeť lze sklopit, aby zabírala méně místa,
- odšroubováním svorek.

Sekačka by měla být uložena na suchém, stabilním a bezpečném místě. na místě mimo dosah dětí.

POUŽITÍ Spotřebič a jeho součásti nikdy nevyhazujte do domovního odpadu. Likvidujte je v souladu s místními předpisy a způsobem bezpečným pro životní prostředí.



ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Příčina	Řešení
Nelze spustit sekačku	Žádné napájení Zástrčka není připojena k napájení	Zkontrolujte napájení
	Vnitřní závada nebo opotřebení, např. Poškození	připojení Oprava autorizovaným servisem
Hluk nebo chrastění	Uvolněné matice a šrouby motoru Vnitřní poškození	Zkontrolujte a utáhněte šrouby a matice Oprava v
Nerovnoměrné sečení	Čepel je tupá	
	Výška sečení je příliš nízká Žací jednotka je ucpaná.	autorizovaném Výměna nože Nastavení vyšší výšky sečení Vyčištění žacího systému

DATA TECHNICKE ÚDAJE

Model	CEDKE40
motoru	230V/50Hz
Výkon motoru	1800W
Stupeň krytí	IPX4
Pracovní šířka	40 cm plast
Krytí	Centrální, 6 stupňů
Nastavení výšky sečení Výška sečení	25-70 mm
Kapacita koše na	45l
disky	Ano
Ukazatel stavu	Plast/plátno
naplnění Konstrukce	175mm/225mm
koše Velikost kol	15kg
(přední/zadní)	
Hmotnost	